

木沢でふるさと交流

木沢に県内外から親子連れ54名が訪れ、そば打ち体験などを通して交流を深めました。木沢地区の皆さんに教わりながら初めてのそば打ち体験に四苦八苦しながらも、木沢産のそば粉を使った手作りのそばの味は絶品！交流パーティーでは、木沢の皆さんの温かなもてなしをいただき、互いに語りながら楽しいひとときを過ごしました。

マイ・ライフ・リゾート新潟整備推進協議会主催
「夏のふるさと物語」川口コース(8月18日~19日)



「北魚6町村 任意の合併協議設置」という8月26日付けの新潟日報第1面の記事の見出しに、町民の皆さんは驚かれたことと思います。「北魚6町村」とは、川口町を除いた町村であり、「川口町はオプザバー」に加となったこと。この6町村とは、「小出郷広域市町村圏」と同じ構成であり、いわばそこでの設置の意であります。当町は、北魚沼郡の町村であっても、平成5年から長岡広域市町村圏に属しています。また、小千谷市・山古志村とはごみや消防行政において、さらに小千谷市・十日町市を含む2市3魚沼を一つの圏域として、農林や福祉行政の一部について連携しています。この他、現在建築中の特別養護老人ホームは、小千谷市・北魚沼と、介護保険(認定業務)は小千谷市と連携しているのです。このように、当町を中心とした市町村間の連携網は大きく6層からなっており、このことは、長い歴史の中で新しく山頭してきた行政ニーズに、近

**コラム
町長室から ②9**

隣の市町村が必要に応じてお互いに力を合わせて、効率的に処理するシステムを作り上げてきたものです。市町村が、人口や財政力に応じて、対等協力の協力関係を形成してきたわけで、これらを総称して「広域連携」と言っています。現実には複雑多様な行政ニーズに対処して行政サービスを提供してきたと言っています。日報の記事には「新潟・黒崎に続き2例目」とありますが、この新潟・黒崎の例は、この度の国の逼迫した財政事情と抱き合わせで合併問題が浮上してきたこと一線を画するものではありません。従来から合併の必要性を客観的に内在してきた地域が、しかも長い年月をかけてようやく設置するに至ったのです。ここには、住民自身の手による住民のための検討協議が積み重ねられており、合併問題の奥の深さと慎重な取扱の必要を感じておられる典型的な事例として私は注目しております。

川口の山野草 ④0

エゴノキ(エゴノキ科)

別名 ロクログ・チシヤノキ
俗名 ジシヤ・ボロボロノキ

気の緒に思へるわれを山ぢさの

花にか君が移ろひぬらむ

万葉集 巻7-1360

わたしの命というほどに思っているのに、山ぢさの花のようにあなたは心移してしまつたのかしら」の意。



「気の緒」は息をしつづけて生きるもの意から、「命」のことをさし、心にかける最大の存在としての恋人を思っていることをさすものと思われまふ。エゴノキの開花期は五〜六月。落葉小高木で丈は3m〜5m、多く枝を分け、葉裏に吊下げるようにして小型の白い花をつけます。花柄は2cm〜3cmと長く、がくは緑色、杯状で五裂、花冠は五深裂し、筒部が短く離弁花のようにみえます。和名は、果皮がえごいことと、傘のロクログを作ったことから言われます。また果実をつぶして果汁を石けんがわりにしたり、子供たちが「シヤボン玉」にして遊んだことから「シヤボンの木」と呼ぶ地方もあります。

(写真・文 木沢 鈴木良治さん)

あとがき

今夏、何年ぶりか海水浴に出掛けました。気合いを入れて水着も新調し、日曜日に友人と海までドライブ。しかし正午過ぎの鯨波は人と車で既に超満員状態。仕方なしにそのまま海岸線を北上し、比較的空いていた高浜ビーチに落ち着きました▼焼きたいという友人を浜辺に残し、浮き輪と潮の流れに身を任せ、波間をプカリプカリ。日本海でひとりの南国気分には浸ってしまいました▼ということで、「泳ぐ」という目標が達成できたとはとても言い難いのですが、(8月号)「あとがき」参照 夏が終わればスポーツの秋!涼やかな風の中、ジヨギングなんていいかも?

21世紀の未来にはばたけ！ 「成人の集い」 今世紀最後の新成人が大集合

8月14日、交流体験館「杜のかたらい」で「成人のつどい」が行われ、今世紀最後の新成人83名が新たな第一歩を歩み出しました。



暑い真夏の晴天の下でスーツやチャイナドレスなど、さまざまな晴れ着姿に身を包んだ新成人代表として、丸山潤一郎さんと桜井亜由美さんが成人となった決意を述べました。星野町長より激励の言葉を、日本女子体育大学教授・早稲田大学講師の覚張秀樹さんより「新しい世紀へ向けて、川口町民として誇りあれ」と題して講演をいただきました。首都圏や新潟市などで暮らす社会人や学生も多く、懐かしい仲間との再会に会話を弾ませ、同窓会さながらの盛り上がりを見せていました。

新成人に聞きました！

- Q1 成人になった、あなたの今の心境は？
- Q2 将来の夢は？
- Q3 趣味は？
- Q4 理想のタイプは？
- Q5 あなたが尊敬、感謝、目標としている人は？
- Q6 ふるさと川口のよいところ、またこれから望むものは？

関 章克さん (西倉)



- 1、成人となり、気持ちを新たに生活を送ろうと思っています。
- 2、一人前になること
- 3、バイク
- 4、楽しい人
- 5、横浜出身の新潟で働いている店のマスター
- 6、住んでいて一番落ち着きます。

金沓 祐介さん (上河原)



- 1、大人としての自覚を持ちつつも、少年の心を忘れないように。
- 2、早く結婚して、父親になりたい。
- 3、体を動かすこと。おもちゃやカードを集めること。酒を飲むこと。



- 4、好きになった人がタイプなので、その時によって異なる。外見は特にこだわらない。
- 5、両親
- 6、より住みやすい町になってほしいと思う。いつまでも平和であってほしい。

星野 千春さん (田中)



- 1、10代から20代への境は、とても大きいです。いつきに年を取った気がしています。早く本当の意味での大人になりたいです。
- 2、良い女になりたい！
- 3、今は趣味として、英会話を習っています。でも本当に好きなのは、歌で、良く友人とカラオケに行ったりしています。
- 4、波長の合う人が一番良いですね。
- 5、高校の時の先生です。色々とお世話になって、とても感謝しています。

宮 聡さん (荒谷)



- 1、感無量
- 2、平和な余生を送ること
- 3、遊ぶこと
- 4、自薦他薦は問いません。
- 5、今まで世話になった人々
- 6、さらなる発展

中林 正臣さん (川口3)



- 1、なんですかね？心が大きくなったことですかね。
- 2、いろいろありますが、空へ飛び立つことです。
- 3、散歩。人間ウォッチング。
- 4、セゾンデ オシトヤカ
- 5、高橋 司
- 6、レッツ ラブ 川口

北村 幸江さん (中山)



- 1、子どもの頃は大人に見えたけど実際には実感することができず、まだまだ子どもだと感じています。
- 2、立派な大人になること
- 3、特になし
- 4、誰からも尊敬されて頼られる人。
- 5、当たり前のことを、なげなくすべ出来る人。心の温かい人。

介護保険地区説明会及び 介護者教室を開催します

本年度4月から介護保険制度が実施され、介護サービスの利用を希望される方の申請・要介護認定も順調に進んでいます。
介護保険では40歳以上の国民すべてが被保険者となり保険料を負担します。10月からは65歳以上の方の保険料納付も始まります。
そこで、町民の皆さんから介護保険制度や保険料のこと

期 日	対 象 地 区
9月4日(月)	和南津
9月5日(火)	貝之沢
9月7日(木)	川口1~4
9月8日(金)	野田・中山
9月11日(月)	小高
9月14日(木)	荒谷
9月18日(月)	牛ヶ島
9月19日(火)	西倉
9月22日(金)	川口5~7
9月25日(月)	田麦山
9月26日(火)	武道窪・相川



と、家族に介護が必要になった時どうすれば良いかなどを知っていただくため、各地区にて再度説明会を開催します。
介護に関して日頃疑問に思っていること、老後も元気に暮らしていくためにはどうしたら良いか…など、身近な問題について内容盛り沢山となっております。
多数の方からの参加をお待ちしています。

- 1、時間はいずれも19時30分~21時、会場は地区毎にチラシにてお知らせします。
- 2、このほか希望があれば説明会を実施しますので、在宅介護支援センター(☎89-3974)にご相談ください。
- 3、竹田・牛ヶ首・木沢・峠・西川口地区は、8月末に説明会を実施しました。



領収書類は大切に…

医療費を一定額以上支払った場合、所得税や住民税で所得から控除する制度(医療費控除)があります。詳細は未定ですが、介護保険でも同様な制度が置かれる見込みです。医療費控除同様、領収書等の支払った金額を証明できる書類の添付又は提示が必要と思われまます。
詳細が決まるまで、介護サービスにかかる領収書類は大切に保管してください。

ショートステイの利用枠拡大について
現在ショートステイ(短期入所)の利用日数については、要介護度毎に6ヶ月単位で設定されていますが、特例として、次の2種類の利用枠の拡大制度があります。

- ショートステイ以外の居宅サービス(ホームヘルパー・デイサービス等)の利用額が、利用限度枠内で余っている場合
- 過去の介護サービス利用が、一定額以下の場合

条件は、介護度等により異なりますので、利用を希望される場合はケアマネージャーにご相談ください。

元気がいっぱい！真夏のかわぐちっ子

夏休み水と緑のふれあい体験

暑い暑い今年の夏！かわぐちっ子は山や川、広大な自然の中で元気に駆け回り、楽しい夏休みを過ごしました。

ジュニアリーダーキャンプ

8月19日~20日、小・中学生32名が福島県の安達太良山登山に挑戦しました。

朝6時に生涯学習センターを出発。眠い目をこすりながらも気分はウキウキ。登山口



に到着し、いざ山登り開始！細かい山道を抜けるとツツジの木が道に覆い被さり、そこには「トトロの森」の世界が広がっていました。子どもたちは「この道を抜けるとトトロに会えるかも…」なんて思いながら頂上を目指します。

頂上に近づくにつれ、今までと違った火山の荒々しい風景画が広がってきました。雄大な噴火口ともくもくと噴出している煙。今まで見たことのない別世界にみんな驚いていました。

下山後はテント作りに挑戦。自分の寝床が完成すると、

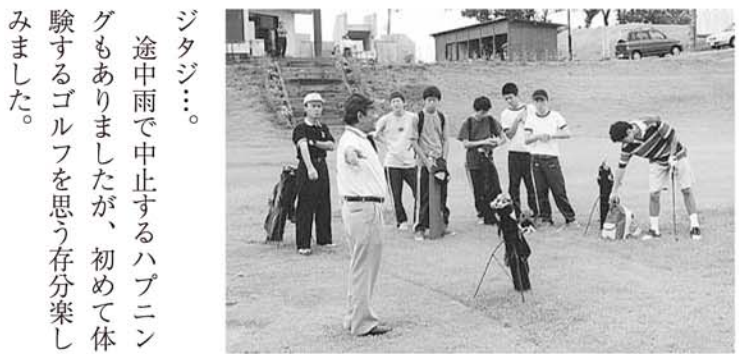


リバーフェスタ2000

いよいよ楽しいリバーベキュー！焼肉やスバゲティをお腹いっぱい食べ、ゆつたりと温泉に浸かった後は、テントの中でいつまでも楽しい時間を過ごしました。
2日目は、野口英世記念館、世界のガラス館を見学した後、猪苗代湖の透き通った冷たい水で湖水浴を楽しみました。昼食は喜多方ラーメンを食べ歩き、お腹いっぱいでお腹いっぱいでした。

中学生ゴルフ教室

未来のタイガーウッズを目指し中学生10名が参加。かわぐちっ子クラブ初めての企画で、川口中学校の先生5名にも参加していただきました。
堀之内ゴルフ練習場で練習した後、川口ゴルフ場でプレイ。中学生は飲み込みが早く、みるみるうちに上達し、一緒にラウンドした先生たちも大



途中雨で中止するハプニングもありましたが、初めて体験するゴルフを思う存分楽しめました。

8月5日、魚野川の川口橋付近において、游川の会、魚沼漁業協同組合の皆さんのご協力により川遊びやカヌーなど、川の面白さを体験する「リバーフェスタ2000」が開催されました。
当日は、約60名が参加し、自然の中の流れるプールに大はしゃぎ！カヌー体験やゴムボートでの急流くだりなど魅力いっぱい自然のプールを満喫しました。

最近の子どもたちは家でゲームに熱中し、外で遊ぶ子を見かけることが少なくなっています。
かわぐちっ子クラブでは、外で遊ぶ楽しさやルールを子どもたちに見つけてもらいたいと来年度以降もいろいろな計画を考えています。小学生はもちろん中学生の参加も大歓迎。皆さん参加してみたいかがですか。

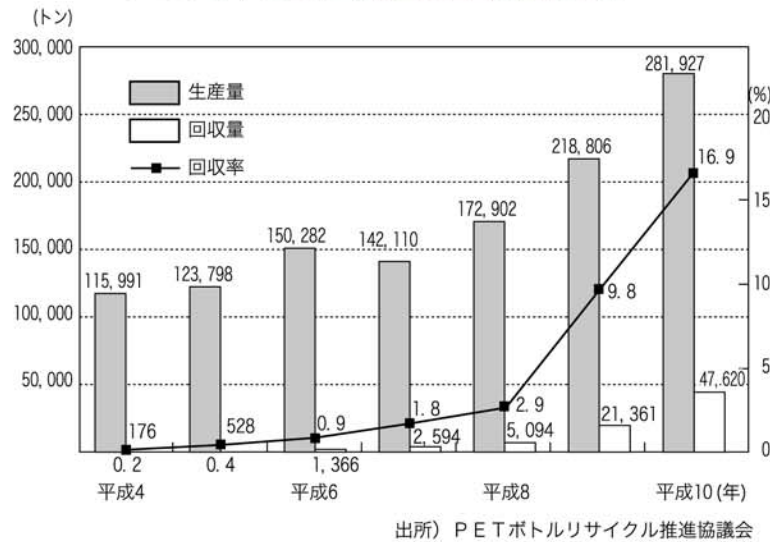
特集 ペットボトル・プラス

～きちんと分別！

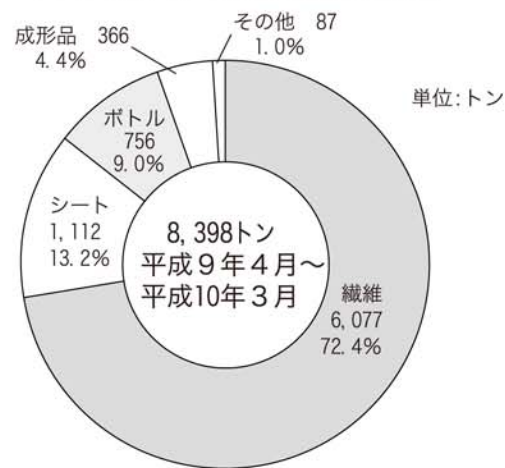
ペットボトルのリサイクル

飲料用容器としての利用が増えているペットボトルは、年々生産量が増加しています。平成10年には約25万トンに達しています。ペットボトルのリサイクルは、ペットボトルリサイクル推進協議会を中心とした回収・再利用の取り組みが始められ、平成9年4月からの容器包装リサイクル法によるリサイクルの開始によって、平成9年に9.8%、平成10年には16.9%と、ここ数年回収率が大きく伸びています。市町村による分別収集も次第に進み、平成8年度には148市町村だったものが、平成11年12月末には1205市町村が分別収集を行っています。

PETボトルの生産量と回収量の推移



PETボトルの再生樹脂の用途



各地区のごみステーションで分別収集されたペットボトルは、クリーンスポット大原で処理（選別・破碎処理・プレス・保管）された後、指定法人日本容器包装リサイクル協会と契約の村上衛生サービスでポリエステル綿・ポリエステル糸に加工し、製品化（乗用車カーペット・乗用車用吸音材・ペットクッション材・ふとんの綿・軍手等）されます。

ペットボトル分別排出の注意事項

- ①キャップは必ず取り除き、埋め立てプラスチックとする。
- ②容器は洗浄し、中身はカラにして、排出する。
- ③他のごみと混ぜないようにペットボトルだけでステーションに排出する。

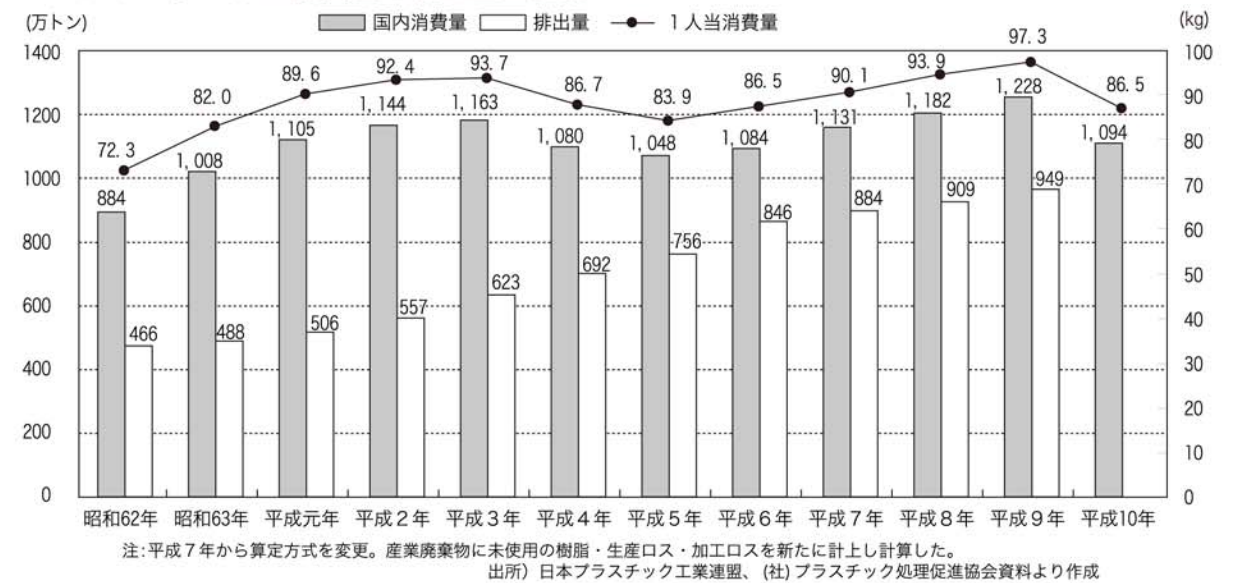
チックのリサイクル！

リサイクルは地球を救う～

プラスチックのリサイクル

プラスチックは加工のしやすさ、用途の多様さから非常に多くの製品として利用されており、その生産量・消費量は増加しています。プラスチックは、食品ラップなどの容器包装のように使用後すぐ廃棄されるものと、家電製品や自動車などの耐久消費財の部品として利用され、生産と廃棄との間に長い時間的なギャップがあるものなど、さまざまな形態で利用されています。そのため、生産量に対するリサイクル量を短い時間で比較することはたいへん難しくなっています。平成9年には、プラスチックの総排出量に対して、埋め立て処理が約34%、焼却処理が53%、溶融などにより再度プラスチックとして再生し利用する量が12%と推計されています。

プラスチックの消費量と排出量の推移



また、小千谷市・川口町・山古志村の3市町村で運営している小千谷地域広域事務組合では、平成12年4月よりクリーンスポット大原に建設した『廃プラスチック系減容化施設』で容器包装プラスチックの選別、圧縮、保管を行っています。クリーンスポット大原で処理された容器包装プラスチックは、広島県にあるNKK（日本鋼管株式会社）福山原料化工場の『使用済みプラスチック高炉原料化システム』により処理され、再資源化された製品は高炉で還元剤（コークス代替）として利用されています。

容器包装プラスチック分別排出の注意事項

- ①食品トレーやラップ等は洗浄し、水を切って排出する。
- ②他のごみと混ぜないように容器包装プラスチックだけでステーションに排出する。

生命保険と税

生命保険に加入し保険料を支払った場合、支払保険料に応じた一定の金額が総所得金額から控除されます。また、保険金を受け取ると契約内容などにより、相続税や贈与税又は所得税の課税関係が生じます。

生命保険料を支払った場合 生命保険料を受け取った場合

生命保険契約又は個人年金保険契約等に係る保険料、掛金を支払った場合、その支払額に応じて合計で最高10万円が「生命保険料控除」としてその年の総所得金額から控除されます。



サラリーマンの場合は通常年末調整で、事業所得者などは確定申告書に必要事項を記入して控除を受けることとなります。

- 満期保険金を一時に受け取った場合
 - 1、保険料負担者が保険金受取人のとき

保険金額から負担した保険料及び特別控除額（最高50万円）を差し引いた金額が一時所得となり、その2分の1が所得税の課税対象となります。
 - 2、保険料負担者以外の方が保険金受取人のとき

原則として、保険金受取人に贈与税がかかります。
- 死亡保険金を一時に受け取った場合
 - 1、保険料を負担していた方が死亡したとき

保険金受取人に相続税がかかります。

2、保険料を負担していた方が保険金受取人のとき
保険金額から負担した保険料及び特別控除額（最高50万円）を差し引いた金額が一時所得となり、その2分の1が所得税の課税対象となります。

お年寄りや障害者と税

お年寄りや心身に障害のある方に、税金の面でいろいろな特例が設けられています。

お年寄り本人が受けられる特例

- 老年者控除
65歳以上の方で、合計所得金額が1000万円以下の場合、総所得金額から50万円が控除できます。
- 公的年金等控除
国民年金、厚生年金などの公的年金や恩給は雑所得として課税対象となります。これらの収入金額から公的年金等控除額が差し引かれます。



お年寄りを扶養している方が受けられる特例
配偶者控除や扶養控除の対象となる親族が70歳以上の場合、通常一人当たり38万円のところ48万円が総所得金額から差し引かれます。

● 各種特約に基づく給付金を受け取った場合
生命保険契約等の特約に基づく給付金で、身体の障害や疾病を原因とする障害給付金や入院給付金等を受け取った場合は非課税となり、所得税も贈与税もかかりません。

なお、納税者やその配偶者の父母や祖父母と同居しているときの扶養控除は、更に10万円を加算した58万円が差し引かれます。

障害者本人が受けられる特例

- 1、配偶者控除や、扶養控除の対象となる親族が障害者のとき

障害者控除として一人当たり27万円（特別障害者は40万円）が総所得金額から差し引かれます。
- 2、特別障害者が納税者やその配偶者、納税者と生計を一にする親族のいずれかとの同居を常況としているとき

配偶者控除及び扶養控除として通常の控除額に35万円を加算した金額が総所得金額から差し引かれます。

かわぐち男女共同参画プラン推進IV

家庭で男女平等教育していますか？

基本的な性別の自覚は2歳頃にはできるといわれます。

その時期、私たちは無意識のうちに性別による育て分けをしていないでしょうか？
着る物や持ち物で「男の子用」「女の子用」と思われる色分けや物を与え、また「男の子は強く、女の子はやさしく」といった固定観念で子どもたちに接してしまいがちです。

このような繰り返しの中から、性別役割分担意識が植え付けられていくように思われます。

混合名簿で学校が変わる?!

「男女平等」と思われてきた教育現場でも男女差があり、それを取り除くものとして、男女混合名簿を実施している学校が増えてきました。

川口町でも保育園や小学校・中学校で混合名簿を実施しています。これまでの男女別名簿から受ける「男の子が先」といった固定的イメージも、混合名簿に切り替わったことにより、男女差を取り除くよききっかけとなりました。

また学校の教材や教師の考え方から影響を受けやすい子どもたちのためにも、教員や保育者の男女平等に対する意識や学ぶ姿勢が大切です。教材の男女別色分けや「女の子だから」「男の子だから」といった区別で子どもたちが、「男女が違ってあたりまえ」という意識にならないようにしなければなりません。

そのためにも私たち大人が家庭や地域・学校と協力し、固定観念にとらわれることなく、子どもたちそれぞれの個性を尊重し伸ばしてやる事が求められています。



秋の道 心で確認 目で確認

秋の全国交通安全運動 9月21日～30日



運動の重点

- ・ 高齢者の交通事故防止
- ・ チャイルドシートとシートベルトの着用の徹底
- ・ ライトの早めの点灯と反射材の活用

高齢歩行者や自転車利用者の横断、ふらつきなどの危険を予測し、ゆとりある運転を心がけましょう。
チャイルドシートとシートベルトの必要性と着用効果を認識し、正しい着用を習慣づけましょう。
夕暮れ時には、ライトを早めに点灯し、歩行者は夜間外出時、夜光反射材を活用しましょう。

「ふるさとを考える集い」を開催します

県では、地域の課題やニーズ・振興策について町民と県管轄出先機関との意見交換を行い、県政に反映させるため「ふるさとを考える集い」を開催します。

当日は、皆さんから自由に発言いただきたいと思っておりますのでお気軽に参加ください。

◆日時 10月12日(木) 13時30分～16時

◆会場 交流体験館「杜のかたらい」

◆対象 川口町民

当日は13時に役場からバスを運行しますのでご利用ください。また、当日発言を希望される方は9月8日(金)までに企画商工課へご連絡ください。

◆問い合わせ 企画商工課 ☎89-3112

川口町囲碁将棋大会結果

8月20日(日) 生涯学習センター

◆囲碁の部

- 総合優勝 小山 和夫
- 準優勝 大淵 昇
- A組2位 星野敬太郎
- 〃 3位 横田 正久
- B組2位 上村喜平治
- 〃 3位 宮越貞次郎

◆将棋の部

- 総合優勝 野崎 三郎
- 準優勝 星野 建一
- 3位 関 浩志



国保からのおしらせ

保険証の更新について
9月1日から国民健康保険の保険証が「空色」に変わります。

いままでの「藤色」の保険証は8月31日かぎりで使用できなくなり、各自で破棄してください。

国保に加入する方は
職場の健康保険などに加入している方と、生活保護を受けている方以外は、すべての方が国保に加入することになっています。

加入は世帯単位で
加入の届出や保険料の納付は世帯ごとに世帯主が行い、原則として一世帯に一枚の保険証が交付されます。

問い合わせ
町民課 国民健康保険係
☎89-4418

納めて安心! 『国民年金』

学生の保険料納付特例制度
国民年金は、学生も含め20歳以上60歳未満のすべての方が加入し保険料を納める義務があります。

しかし、一般的には学生は収入が少ないため、実際には親が本人に代わって納めるのがほとんどで、学費や生活費などの仕送りのほかに国民年金保険料を納めることは、親の負担を大きくしています。

また、学生の期間は比較的短期間で、卒業後は社会人となり、自分で働き収入を得る人がほとんどです。これらを考慮し、平成12年4月から「学生の保険料納付特例制度」がスタートしました。

●対象となる学生
大学・短期大学・専門学校などの学生（夜間・通信制を除く）

●学生の所得基準
学生本人の前年の合計所得金額68万円（収入133万円以下）

※給与所得控除や基礎控除以外の税控除を受けられる方、障害者の方は基準額が異なります。

●学生の納付特例期間の取扱
①納付特例期間は、老齢基礎年金を受けられるための資格期間に参入しますが、年金額の計算にはいれません。

②納付特例期間中の病気やケガにより障害が残ったときは、障害基礎年金が受けられます。

③納付特例期間は、10年以内であれば後から納めることができます。（追納）

●手続きの方法
年金手帳、学生証、印鑑を持参のうえ、町民課国民年金係まで申請してください。

保険料の納め忘れはありませんか?
保険料の納め忘れがあると、満額の老齢年金が受けられないだけでなく、万一のときの遺族年金や障害年金が受けられない場合があります。保険料の納め忘れをなくすために、保険料前納制度や安心・便利・確実な口座振替を利用しましょう。

**「キャンパス川口検討会議」
委員を公募します!**

町の定住構想の核として、また観光誘客資源として整備してきた「キャンパス川口」の既存施設について活性化案を検討するため「キャンパス川口検討会議」を設置することになりました。この会議の委員を次により公募いたします。

～応募要領～



- 応募条件
18歳以上の町内在住
又は在勤の方
 - 応募人数 若干名
 - 申込方法
次の課題について100字以内でレポートにまとめ、企画商工課へ直接お申し込みください。
- 課題**
「既存施設も工夫で新たな魅力が生まれる!! 私の提案」
- 申込期限 9月29日（金）
 - その他
・委員は、上記レポートなどを参考に選考となります。
・決定については、直接ご本人に通知いたします。
 - 問い合わせ 企画商工課 ☎89-3112

**第4回 魚野川水辺空間整備検討会
参加者募集!**

過去3回の検討会で、参加者の川に対する想いや、実際に現地をウォッチングして水辺空間に望まれる施設・管理運営体制などについて話し合いを行いました。

今まで検討されたことをもとに、具体的に図面化したものを皆さんと検討します。

気軽に参加してみませんか。

日時 9月12日(火) 19時30分～
会場 生涯学習センター・大会議室
内容 具体的に図面化したプランの検討 他

問い合わせ 企画商工課 ☎89-3112



**ふるさと再発見
地域探訪ツアーの開催**

対象 圏域住民
定員 各コースとも40名
参加費 3,000円
申込方法 はがきに、住所・氏名・年齢・電話番号・希望コース・乗降車場所を記入し、長岡地域広域行政組合までお申し込みください。募集人員を越えた場合は抽選により決定します。
申込期限 9月29日(金)必着
申込み・問い合わせ
〒940-0084
長岡市幸町2丁目1番1号
長岡市役所幸町分室 ☎37-6067

長岡地域広域行政組合では、この秋ふるさとの魅力を再発見する旅「地域探訪ツアー」を開催します。豊かな自然、そこで生まれた歴史、文化そして産業を探る旅にみなさん参加してみませんか。

- ◇10月13日(金)
・中之島町・三島町「平成大改修」と「郷土の歴史」探訪
・見附市・栃尾市「ニットファッション」と「名水」探訪
・山古志村・川口町「伝統・闘牛」と「ヤナ場」探訪
- ◇10月14日(土)
・小千谷市・長岡市「ちぢみの里」と「郷土の歴史」探訪
・与板町・出雲崎町「良寛」と「与板歴史散策」探訪
- ◇10月15日(日)
・越路町・小国町「豪農の館」と「紙の芸術」探訪
・和島村・長岡市「良寛の里」と「郷土の歴史」探訪

※時間等詳細については、抽選後参加決定者に通知します。

HOT トピックス



保育園より 夕涼み会 楽しかったね
東川口保育園
あちこちで、夏祭りの声が聞かれます。
お家の方からも協力していただき、保育園の夕涼み会がにぎやかに開かれました。
当日の午後、夕立ちがあり園庭の予定を園舎の中に、日程も変更して行われました。
始まりは、火の精と火の子の入場。歌、ダンスと続き、お待ちかねのお店やさんとゲームやさん。お面と動物の風船を買って、ヨーヨーつりとくじ引き、輪投げとボール当てをして、おぼけやしきにも入りました。
楽しくて、ちよつとこわい夕涼み会でした。

平成12年度 第2回新潟県持家住宅建設資金貸付募集

◇貸付金利
・一般住宅の取得（新築・マンション及び中古住宅）増改築資金
住宅金融公庫**基準金利**と同じ。
・ハートフル（高齢・障害対応）住宅、克雪住宅、多子同居住宅、定住促進（U・Iターン）住宅の新築（取得）、耐震改修資金
10年目まで、住宅金融公庫の**基準金利**より1%低い金利。
11年以降、住宅金融公庫の**基準金利**と同じ。
・優良木造住宅の新築（取得）資金
10年目まで、住宅金融公庫の**特別加算金利**より1%低い金利。
11年以降、住宅金融公庫の**特別加算金利**と同じ。
※金利の適用（4月20日～）
基準金利 2.75% 特別加算金利 3.75%
◇募集期限 平成12年9月22日（金）
◇問い合わせ 県土木部都市整備局建築住宅課住宅管理係 ☎025-285-5511（内線 3391）



みなさんよろしく！
ガードナー・ヘレンさんを紹介します



町では、外国語指導の助手として外国青年ガードナー・ヘレンさん（イギリス）を採用しました。
ヘレンさんは、川口中学校に勤務し、英語教育の充実と学力向上を図るための助手（ALT）をつとめます。各小学校や保育園、町の行事等にも参加していただき、地域の皆さんと国際理解を深めていくことと思います。
ヘレンさんは日本での生活は初めての体験ですが、街で見かけたら気軽に声をかけてください。

田麦山まつり

8月16日、熊野神社の例大祭が行われ、帰省客などで大賑わいでした。
昼は子供みこし、若衆みこしが各戸を練り歩き、夜は長年続いた奉納花火の代わりに仮装踊り大会が行われ、東京百姓の会など50人余りが参加。仮装大賞にはバカ殿チームが選ばれ、テレビそっくりのバカ殿は記念写真をと大モテでした。
仁和加噺子と万灯2基が合流すると、大杉に囲まれた境内は、お囃子と踊りの輪の中で最高の賑わいを見せました。



キャンパス川口に大集合



8月22日、24日、長岡圏域の子どもたち120名がキャンパス川口を訪れ、川船や川遊び、化石掘りなど、いろいろな自然体験に挑戦しました。
魚のつかみ取りでは、町内のボランティアの方々からニジマスの調理に協力していただき、また、キャンプファイヤーでは、新潟大学の学生による楽しいゲーム大会が行われ、子どもたちは大はしゃぎ！
親元を離れた3日間、子どもたちは、一回り大きくなって家に帰って行きました。

ふるさと友好都市 狛江市と親善交流試合

8月26日、28日、ふるさと友好都市狛江市の少年野球チーム「狛江セブンファイターズ」30名がキャンパス川口で合宿を行いました。
2日目には、川口町の少年野球チームと交流試合が行われ、町内少年野球5チームの6年生選抜チーム（19名）「かわぐちジャパン」を結成し、立ち向かいました。試合では、ホームランやファインプレーなど大人顔負けのプレーも続出し、結果は1勝1敗。
試合の後は、高原キャンプ場でバーベキューやキャンプファイヤーを行い、都会つ子と楽しい一時を過ごしました。



ツィショットダイヤル 消費者トラブル緊急情報！

最近、町内をはじめ県内各地で高齢者を中心に、使用した覚えのないツィショットダイヤル利用代金支払請求書が郵送されてきたという相談が多数寄せられています。

請求の内容は、ダイヤルサービスの利用代金のほか住所調査費などの名目で請求するもので、金額は合計数万円にもなります。

身に覚えのない請求は支払う必要はありません。業者から電話があった場合は、「利用していないので支払いません」ときっぱり答えて、すぐ電話を切ってください。

なお、強引な請求がありましたら、左記までご連絡ください。
企画商工課 ☎89-3112
新潟県消費者生活センター ☎025-285-4196
小千谷警察署 ☎83-0110

新潟県立自然科学館から 催物のご案内

◇秋の特別展◇
9月22日（金）～11月26日（日）
『電気と光のおもしろ実験工房』
静電気モーター、電磁気サーキット、ソーラーフィッシュ、光のマジックなど、参加体験型の実験装置を展示します。
☆プラネタリウム秋番組☆
9月9日（出）12月3日（日）
『星占いの星座たち』
アニメによる物語の中で、美しい秋の星座を紹介いたします。「わたるの星座が見えてるよ」と姉のななに呼ばれたわたるは、春の生まれなのに、なぜ自分の星座が秋に見えるのか疑問に思いました。翌日、二人はプラネタリウムに行くことに…。

町の図書館から

- 大正美人伝／森まゆみ
 - 関ヶ原 家康と勝ち組の武将たち／加来耕三
 - 嘘をもうひとつだけ／東野圭吾
 - 柳影／多田容子
 - 佐藤賢一／カルチェ・ラタン
 - 鬼あざみ／諸田玲子
 - 横浜慕情／平岩弓枝
 - 嫉妬の香り／辻仁成
 - 「ごきげん」だから、うまくいく！／坪田一男
 - 最良の日、最悪の日／小林信彦
 - 愛、深き淵より／星野富広
 - 南極に暮らす／坂野井和代・東野陽子
 - 傷つかずになんて生きれない／ますいさくら
 - アタマにくる一言へのとっさの対応術／バルバラ・ベルクハン
 - 奇跡の象モードック／ラルフ・ヘルファー
- その他続々入刊しています。ご利用ください。

□入館料
大人 510円
小・中学生 310円
□入館料+プラネタリウム料
大人 710円
小・中学生 410円
□問い合わせ
新潟県立自然科学館
☎025-283-3331

みんなの広場

(皆さんのページです。投稿をお待ちしています。)

サークル紹介 ⑳



〈川口ジュニアバレーボールクラブ〉

「バレーボールの楽しさを知って欲しい」そんな思いから活動が始まりました。小学3年生以上の児童が集まり、『レシーブの時「大きな声」を出そう』を合い言葉に練習を続けています。山下美弥子さん（元ソウルオリンピック選手）からの出前講座や郡内・中越ジュニアチームとの交流大会などに参加し、楽しくバレーボールをやりながら友達をつくらうと燃えています。

指導者も「技術は一流でなくとも気持ちは一流」を心にスポーツとこれからも関わっていき長期的展望に立って着実にジュニアバレーボールを育成していくことが必要であると信じています。興味のある方は参加してみませんか？

日時 毎週金曜日 19時～20時30分
 会場 生涯学習センター
 連絡先 渡辺 恵市（新 敷） ☎89-3063
 渡辺 勝（川口6） ☎89-3878



いきいきギャラリー

星野 智子 さん

木沢小学校2年生（当時1年）

わたしは、さくらの木にのぼってパンザイしているところを思い出してかきました。太い木をぬるのが大変でした。さくらの花を指でかくのをがんばりました。

上越美術教育連盟主催「児童生徒絵画・版画コンクール」学校賞受賞作品

俳句

大内 迪子先生選

老人クラブ俳句教室（7月11日）

男鹿の海暮るれば鳥賊火燃えにけり 藤田 節子
 さびさびと日本海の波が寄せしぶく男鹿半島にも夕べが来、やがて闇に沈んでゆく。と、沖の鳥賊火が、燃えはじめた。幻想的な景を淡々と詠み、かえって趣が出ています。

買つてすぐかむりて帰る夏帽子 寛張 次郎
 あれこれ迷ったあけく、気に入った帽子が見つかって、すぐその場よりかぶって帰った。作者の心の弾み、明るさが出ている。又夏帽子だから効果が出ている。

鳴き方も飛び方もまだ燕の子 丸山 好枝
 一人前に胸を反らして、美しい羽を見せている燕が、飛ぼうとするときこちない。又鳴声を発すると稚い。まだ子燕である。何とも可愛さのある句。

この日傘何故か思ひ出捨てがたく 山田 悦
 玄関の下駄箱の中で古びて、あまり小さくなった日傘。今年は何分しようと思いつつも、捨てきれない。その色褪せた日傘を開いてみると、数えきれぬ思い出がひろがる。女にしか解らぬ心も知れないが、茂る草払ひ碑の句をたどり読む住む人の無く十葉の花盛り 山田 久子
 山田 チヨ

今月の味じまん ㉓ 石垣豆腐



魚沼地域の郷土料理です。寒天入りだし汁に豆腐とくるみが入り、冷やし固めたものです。切り口の豆腐とくるみが石垣のように見えるのでこの名前がついています。冷たくして、くるみの食感を楽しみながらお召し上がりください。

- 材料（4人分）
 寒天スティック………2本
 水………1,000cc
 砂糖………1カップ弱
 しょうゆ………1/4カップ
 塩………小さじ1
 だしのもと………少々
 豆腐………半丁
 くるみ………1袋

- 作り方
 ①豆腐は電子レンジで3～4分加熱し、さいの目に切り分けて水切りしておく。または、さいの目に切ってゆでる。
 ②鍋に水1,000ccと粉寒天をふり入れて混ぜ、火にかけて煮溶かす。この中に分量の調味料を加え、味をととのえる。
 ③流し箱にくるみと水切りした豆腐を並べて敷き、グラグラに煮た②の寒天液を流し入れる。流し箱を水に浸し、粗熱がとれたら冷蔵庫で冷やし固める。

〈ポイント〉
 ◎豆腐は火を通して水切りしておいてください。くるみは切らないで大きいまま流し箱に入れます。
 提供：食生活改善推進委員協議会
 小林由美子（八郎場） ☎89-2882
 丸山 フミ（長 坂） ☎89-2561

伝統文化の継承を願って 和南津「にわか保存会」発足

「アツ、音がでたいや」「いいぞ！その調子だ」和南津集落センターでは、神社の中ではドンコドンタカタツタと締太鼓、外では大太鼓の音が鳴り響き練習に余念がない。和南津地区も高齢化が進み、このままでは地区の大切な伝統文化を継承できなくなってしまう。そこで、指導できる人が元氣なうちに継承できるようにと考えて「にわか保存会」を発足させた。

和南津の祭りは、青年会がなくなつてから、長坂、下村、上河原が順番に年行事を務めている。「にわか保存会」はこれらの年行事の皆さんと一緒に、盆踊りに「仁和加」の演奏をして盛り上げていくようにしている。

現在の会員は30名、そのうち女性3名、中学生2名で練習に励み、また、音頭取りの養成にも力を入れている。

来夏の川口まつりのファイナーレが和南津地区の担当になっているので大いに盛り上がるよう、練習に励んでいるところである。



レが和南津地区の担当になっているので大いに盛り上がるよう、練習に励んでいるところである。

短歌

如露に撒く水にゆらげるトマト苗毎に細くもシャキッと立てり 佐藤 美智
 長き日を照らし続けし夏至の日は赤く燃えつつ今沈みゆく 森山 みえ

●公民館句会
 10月1日（日）（生涯学習センター）
 ※出句締切 午後1時

●老人クラブ俳句教室
 9月4日（月）（末広荘）